

РУССКИЙ

СЭНДВИЧНИЦА MW-1553

Сэндвичница предназначена для поджаривания ломтика хлеба и приготовления горячих бутербродов с различными начинками.

ОПИСАНИЕ

- Индикатор включения в сеть (красный)
- Индикатор готовности (зеленый)
- Ручки
- Защелка ручек

ВНИМАНИЕ!

Для дополнительной защиты в цепи питания целесообразно установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным током срабатывания, не превышающим 30 мА, для установки УЗО обратитесь к специалисту.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Перед началом эксплуатации электроприбора внимательно прочитайте настоящее руководство по эксплуатации и сохраните его для использования в качестве справочного материала. Используйте устройство только по его прямому назначению, как изложено в данном руководстве. Неправильное обращение с устройством может привести к его поломке, причинению вреда пользователю или его имуществу.

- Перед включением убедитесь, что напряжение в электрической сети соответствует напряжению, указанному на корпусе устройства.
- Сетевой шнур снабжен евровилкой; включайте её в электрическую розетку, имеющую надёжный контакт заземления.
- Во избежание риска возгорания пожара не используйте «переходники» при подсоединении прибора к электрической розетке.
- Запрещается подключать тостер к внешним таймерам или к электрическим розеткам с дистанционным управлением.
- Во избежание электрической травмы не включайте одновременно несколько устройств с большой потребляемой мощностью.
- Используйте устройство в местах с хорошей вентиляцией.
- Во избежание возгорания не размещайте устройство рядом с значаескими или шторами и не накрывайте устройство во время работы.
- Не используйте устройство вне помещений.
- Используйте устройство в помещениях, где хранятся легковоспалающиеся вещества.
- Во избежении возгорания не размещайте устройство рядом с значаескими или шторами и не накрывайте устройство во время работы.
- Не используйте устройство вблизи газовых плит и обогревателей, не ставьте устройство на горячие поверхности.
- Сетевой шнур не должен свисать со стола или соприкасаться с острыми краями или горячими поверхностями.
- Не переключайте сетевой шнур и не наматывайте его вокруг корпуса устройства.
- Вынувшему вилок сетевого шнура из электрической розетки, не тяните за сетевой шнур, а беритесь за вилку сетевого шнура рукой.
- Не прикасайтесь к вилке сетевого шнура мокрыми руками.
- Не пользуйтесь устройством в непосредственной близости от кухонной раковины и не подвержайте устройству воздействию воды.
- Во избежание удара электрическим током не погружайте сетевой шнур, вилку сетевого шнура или само устройство в воду или в любые другие жидкости. Если это произошло, НЕ ПРИБЛИЖАЙТЕСЬ К устройству, немедленно отключите его от электросети, и только после этого можете достать устройство из воды. Для проверки или ремонта устройства следует обращаться в авторизованный (уполномоченный) сервисный центр.
- Будьте осторожны: во время работы корпус устройства сильно нагревается, не дотрагивайтесь до горячих поверхностей.
- Во время приготовления сэндвичей, соблюдайте осторожность и остерегайтесь выхода из строя оборудования, находящегося поблизости от устройства. Не подносите руки и не располагайте другие открытые участки тела близко к зазорам между рабочими поверхностями.
- Перед тем как вынуть устройство, прежде чем оно полностью не остынет, никогда не оставляйте работающее устройство в местах, недоступных для детей.
- Обязательно отключайте устройство от электрической сети, если не используете его, а также перед чистой.
- Прежде чем проводить чистку устройства, дайте ему полностью остыть.
- Во избежение возгорания не помещайте в сэндвичницу слишком горячие ломтики хлеба и не заворачивайте их в фольгу.

- Прежде чем проводить чистку устройства, дайте ему полностью остыть.
- Во избежение возгорания не помещайте в сэндвичницу слишком горячие ломтики хлеба и не заворачивайте их в фольгу.

ВНИМАНИЕ! Вынимайте сэндвич сразу после приготовления. Слишком продолжительное нахождение сэндвичей во включённом устройстве может привести к их возгоранию.

- Никогда не используйте острые предметы для извлечения продуктов из сэндвичницы, это может повредить антипригарное покрытие.
- Не используйте для чистки абразивные вещества или металлические мочалки, так как ими можно повредить антипригарное покрытие или внешний вид устройства.
- Не разрешайте детям прикасаться к корпусу устройства и к сетевому шнуру во время работы устройства.
- Осуществляйте надзор за детьми, чтобы не допустить использования устройства в качестве игрушки.
- Из соображений безопасности детей не оставляйте полиэтиленовые пакеты, используемые в качестве упаковки, без присмотра.
- Внимание!** Не разрешайте детям играть с полиэтиленовыми пакетами или упаковочной плёнкой. *Опасность удушья!*
- Данное устройство не предназначено для использования детьми. Во время работы и оставления размещайте устройство в местах, недоступных для детей.
- Данное устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Периодически проверяйте состояние сетевого шнура, вилки сетевого шнура и корпуса устройства.
- Запрещается использовать устройство при повреждении вилки шнура питания или шнура питания, если устройство работает с перебоями, а также после его падения.
- При повреждении шнура питания его замену во избежание опасности должны производить изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал.
- Запрещается самостоятельно ремонтировать прибор. Не разбирайте прибор самостоятельно, при возникновении любых неисправностей, а также после падения устройства выключите прибор из электрической розетки и обратитесь в любой авторизованный (уполномоченный) сервисный центр по контактным данным, указанным в гарантийном талоне и на сайте www.maxwell-products.ru.
- Перевозите устройство только в заводской упаковке.
- Храните устройство в местах, недоступных для детей и людей с ограниченными возможностями.

УСТРОЙСТВО ПРЕДНАЗНАЧЕНО ТОЛЬКО ДЛЯ БЫТОВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ЖИЛЫХ ПОМЕЩЕНИЯХ; ЗАПРЕЩАЕТСЯ КОММЕРЧЕСКОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА В ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ ЗОНАХ И РАБОЧИХ ПОМЕЩЕНИЯХ.

ОСТОРОЖНО! Во время работы корпус устройства сильно нагревается, не прикасайтесь к нему.

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ВКЛЮЧЕНИЕМ

После транспортировки или хранения устройства при пониженной температуре необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее трёх часов.

- Извлеките устройство из упаковки, удалите все упаковочные материалы и любые рекламные наклейки, мешающие работе устройства.
- Проверьте целостность устройства, при наличии повреждений не пользуйтесь устройством.
- Перед включением убедитесь, что напряжение в электрической сети соответствует напряжению, указанному на корпусе устройства.
- Протрите антипригарное покрытие рабочих поверхностей влажной тканью или губкой, после чего вытрите его насухо.
- Устройство предназначено для работы в сети переменного тока с частотой 50 Гц или 60 Гц; для работы устройства при требуемой номинальной частоте нажмите настройку не требуется.
- Перед использованием устройства в первый раз нанесите небольшое количество растительного масла на антипригарное покрытие рабочих поверхностей и распределите его тонким слоем.
- Излишки масла удалите бумажной салфеткой, закройте устройство, включите его в электрическую сеть на 5–10 минут, после чего отключите.

Примечание:

При первом включении устройства нагревательные элементы обгорают, при этом может появиться специфический запах - это нормальное явление.

ПРИГОТОВЛЕНИЕ СЭНДВИЧЕЙ

- Сожмите ручки (3) вместе и закройте защёлку (4).
- Вставьте вилку сетевого шнура в электрическую розетку, при этом загорится индикатор включения в электрическую сеть (1).
- При достижении заданной температуры индикатор готовности (2) загорится.
- Откройте сэндвичницу и положите на нижнюю антипригарную поверхность ломтик хлеба, на него положите начинку, выложите сверху ломтик хлеба, осторожно закройте сэндвичницу и сожмите ручки (3) вместе, закройте защёлку (4).

Предупреждение:

Будьте осторожны при укладывании ингредиентов, поскольку верхняя и нижняя антипригарные поверхности горячие.

- Готовые сэндвичи 6-8 минут. В зависимости от вашего вкуса можно продолжить приготовление и подождать до следующего включения индикатора (2) или выбрать время приготовления по вашему усмотрению.
- Во время приготовления сэндвичей, соблюдайте осторожность и остерегайтесь выхода горячего пара из зазоров между рабочими поверхностями.
- Не подносите руки и не располагайте другие открытые участки тела близко к зазорам между рабочими поверхностями.

Примечание: - во время приготовления сэндвичей индикатор (2) будет включаться и выключаться, это означает, что термостат поддерживает заданную температуру нагрева рабочих поверхностей.

- Когда сэндвичи будут готовы, следуют извлечь вилку сетевого шнура из электрической розетки и открыть сэндвичницу.
- Вынимать готовые сэндвичи следует с помощью пластиковой или деревянной лопатки. Для извлечения сэндвичей не используйте острые металлические предметы, чтобы не повредить антипригарное покрытие.
- Если устройство не используется, держите его закрытым.

ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ

- Для достижения лучших результатов используйте ломтики хлеба средней толщины. Время приготовления сэндвичей зависит от толщины ломтиков и сорта хлеба.
- Вы можете использовать хлеб из пшеничной или ржаной муки.
- Нарезайте хлеб ломтиками соответствующего размера.
- Для смазывания ломтика хлеба используйте растительное масло или другой кулинарный жир, так как другие жиры быстро прогорают. Слегка размягчите ломтик хлеба снаружи, если хотите, чтобы бутерброд был хрустящим. Также в масло можно добавлять травы, чеснок, щепотку горчицы или других специй.
- Не кладите в сэндвич слишком много начинки, так как ломтики хлеба будет трудно сжать, либо начинка будет вытекать.
- Обычно хватает 1-2 ст. ложки начинки. В качестве начинки можно использовать всё, что найдётся под рукой: остатки готового мяса или рыбы, жареные грибы, джем, рыбные консервы, любые отварные/обжаренные овощи. Добавьте калло майонеза или томатного соуса, чтобы начинка была сочнее.
- Не используйте начинку из свежих овощей, которые имеют под воздействием воздуха сильный запах (салат, огурец). Можно добавить хороших результатов, используя помидоры и лук.
- Используйте только готовое мясо или рыбу - сэндвичница только подогревает начинку, но не готовит её полностью.

ЧИСТКА И УХОД

- Проводите чистку устройства после каждого использования.
- Отключите устройство от электросети.
- Дайте устройству полностью остыть, для этого рекомендуется раскрыть сэндвичницу.
- Удалите крошки хлеба, протрите антипригарное покрытие рабочих поверхностей влажной тканью, а затем вытрите антипригарное покрытие насухо.
- Для чистки устройства не используйте абразивные вещества или металлические мочалки, так как они могут повредить антипригарное покрытие или внешний вид устройства.
- Никогда не погружайте устройство в воду!

ХРАНЕНИЕ

- Прежде чем убрать устройство на хранение, выполните чистку устройства.
- Смотайте сетевой шнур.
- Храните устройство в сухом прохладном месте, недоступном для детей и людей с ограниченными возможностями.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Сэндвичница - 1 шт.
Инструкция - 1 шт.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Электрическая мощность: 220-240 В, 5-50 Гц
Номинальная потребляемая мощность: 700-800 Вт

УТИЛИЗАЦИЯ



В целях защиты окружающей среды, после окончания срока службы прибора и элементов питания (если входят в комплект), не выбрасывайте их в мусор и корпус устройства, обратитесь к специалистам по утилизации питания в специализированные пункты для дальнейшей утилизации.

Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке.

Для получения дополнительной информации об утилизации данного продукта обратитесь в местный муниципалитет, службу утилизации бытовых отходов или в магазин, где Вы приобрели данный продукт.

Производитель сохраняет за собой право изменять дизайн, конструкцию и технические характеристики, не влияющие на общие принципы работы устройства, без предварительного уведомления, из-за чего между инструкцией и изделием могут наблюдаться незначительные различия. Если пользуетесь устройством, пожалуйста, сообщайте об этом по электронной почте info@maxwell-products.ru для получения обновленной версии инструкции.

Срок службы устройства – 3 года



Данное издание соответствует всем требованиям европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ: СТАР ПЛЮС ЛИМИТЕД (STAR PLUS LIMITED)

МЕСТОНАХОЖДЕНИЕ И ПОЧТОВЫЙ АДРЕС ДЛЯ СВЯЗИ:
ЮНИТ ИФ ЭНД СИ, 151 ЭТАЖ, КЭЙСИ АБЕРДИН ХАУС, №38,
ХЕНГ ИП РОУД, ВОНГ ЧУК ХАНГ, ГОНГКОНГ, КНР

УПОЛНОМОЧЕННОЕ ИЗГОТОВИТЕЛЕМ ЛИЦО:

ООО «ПРИОРИОН»
ИПЗД, РОССИЯ, Г. МОСКВА, СЕВАСТОПОЛЬСКИЙ ПР-Т, Д. 28, КОРП. 1,
ТЕЛ.: +7 (495) 921-01-76, E-MAIL: service@aoal.com

Ответственность за несоответствие продукции требованиям технических регламентов Таможенного союза возложена на уполномоченное изготовителем лицо.

ИМПОРТЕР: ООО «ЛИГА ТЕХНИКА»

ИН 502704432
МЕСТОНАХОЖДЕНИЕ И ПОЧТОВЫЙ АДРЕС ДЛЯ СВЯЗИ:
МОСКОВСКАЯ ОБЛ., Г. ЛЮБЕРЦЫ, РАЕОНЧИЙ ПОСЕЛОК ТОМИЛИНО,
МОКВЕРАЙОН ПТИЦЕФАБРИКА, ЛИТ. П14

www.maxwell-products.ru

ТЕЛЕФОН ДЛЯ СПРАВКО: 8-800-100-18-30

СДЕЛАНО В КНР

ENGLISH

SANDWICH MAKE MW-1553

The sandwich maker is intended for toasting bread slices and making hot sandwiches with various fillings.

DESCRIPTION

- Power indicator (red)
- Ready indicator (green)
- Handles
- Handle clip

ATTENTION!

For additional protection it is reasonable to install a residual current device (RCD) with nominal operation current not exceeding 30 mA, to install RCD, contact a specialist.

SAFETY PRECAUTIONS

Before using the electrical unit, read this instruction manual carefully and keep it for future reference.

Use the unit for its intended purpose only, as specified in this manual. Mishandling the unit can lead to its breakage and cause harm to the user or damage to his/her property.

- Before switching the unit on, make sure that the mains voltage corresponds to the voltage specified on the unit body.
- The power cord is equipped with a europlug; plug it into the socket with a reliable grounding contact.
- To avoid fire, do not use adapters for plugging the unit in.
- Do not connect the toaster to external timers or remote control mains sockets.
- To avoid mains overloading, do not switch on several electrical appliances with high power consumption at a time.
- Place the unit on a flat, stable heat-resistant surface with free access to the mains socket.
- Use the unit in places with proper ventilation.
- To avoid fire, do not place the unit near curtains or blinds and do not cover it during operation.
- Do not use the unit outdoors.
- It is forbidden to use the unit in rooms where inflammable substances are stored or used.
- Do not use the unit near gas-stoves or heaters; do not place the unit on hot surfaces.
- Do not let the power cord hang from the edge of a table or touch sharp edges or hot surfaces.
- Do not twist the cord and do not wind it up around the unit body.
- When unplugging the unit, pull the plug but not the cord.
- Do not touch the power plug with wet hands.
- Do not use the unit near a kitchen sink and do not expose the unit to moisture.
- To avoid electric shock do not immerse the power cord, the power plug or the unit itself in water or any other liquids. If this has happened, DO NOT TOUCH the unit, unplug it immediately and only then take it out of the water. Contact an authorized service center for testing and repairing the unit.

- Be careful! the unit body heats up strongly during operation, do not touch its hot surfaces.
- Be careful! during cooking sandwiches and beware of hot steam emitted from the gaps between the frying plates. Keep your hands and other open parts of your body away from the gaps between the frying plates.
- Do not move the unit until it cools down completely.
- Never leave the operating unit unattended.
- Always unplug the unit if you are not using it or before cleaning.
- Before cleaning the unit let it cool down completely.
- To avoid fire, do not put very thick bread slices into the sandwich maker and do not wrap them too long.
- Never use sharp objects to take foods out of the sandwich maker, it can damage the non-stick coating.
- Never use abrasives or metal sponges for cleaning, as they can damage the inner non-stick coating or outer surface of the unit.
- Do not allow children to touch the unit body and the power cord during unit operation.
- Do not leave children unattended to prevent using the unit as a toy.
- For children safety reasons do not leave polyethylene bags used as packaging unattended.

- Attention!** Do not allow children to play with polyethylene bags or packaging film. **Danger of asffocation!**
- This unit is not intended for usage by children. Place the unit out of reach of children during the operation and cooling down.
- This unit is not intended for usage by people with physical or mental disabilities (including children) or lacking experience or knowledge if they are not under supervision of a person who is responsible for their safety or if they are not instructed by this person on the usage of the unit.
- Check the power cord, the power plug and the unit body integrity periodically.
- Do not use the unit if the power cord or the power plug is damaged, if the unit works improperly and after it was dropped.
- If the power cord is damaged, it should be replaced by the manufacturer, a maintenance service or similar qualified personnel to avoid danger.
- Do not attempt to repair the unit. Do not disassemble the unit by yourself, if any malfunction is detected or after it was dropped, unplug the unit and contact any authorized service center from the contact address list given in the warranty certificate and on the website www.maxwell-products.ru.
- Transport the unit in the original packaging only.
- Keep the unit out of reach of children and people with disabilities.

ATTENTION! Take sandwiches out of the unit right after cooking. Keeping sandwiches in the operating unit for a long time can ignite them.

- Never use sharp objects to take foods out of the sandwich maker, it can damage the non-stick coating.
- Never use abrasives or metal sponges for cleaning, as they can damage the inner non-stick coating or outer surface of the unit.
- Do not allow children to touch the unit body and the power cord during unit operation.
- Do not leave children unattended to prevent using the unit as a toy.
- For children safety reasons do not leave polyethylene bags used as packaging unattended.

Attention! Do not allow children to play with polyethylene bags or packaging film. **Danger of asffocation!**

This unit is not intended for usage by children. Place the unit out of reach of children during the operation and cooling down.

This unit is not intended for usage by people with physical or mental disabilities (including children) or lacking experience or knowledge if they are not under supervision of a person who is responsible for their safety or if they are not instructed by this person on the usage of the unit.

- Check the power cord, the power plug and the unit body integrity periodically.
- Do not use the unit if the power cord or the power plug is damaged, if the unit works improperly and after it was dropped.
- If the power cord is damaged, it should be replaced by the manufacturer, a maintenance service or similar qualified personnel to avoid danger.
- Do not attempt to repair the unit. Do not disassemble the unit by yourself, if any malfunction is detected or after it was dropped, unplug the unit and contact any authorized service center from the contact address list given in the warranty certificate and on the website www.maxwell-products.ru.
- Transport the unit in the original packaging only.
- Keep the unit out of reach of children and people with disabilities.

THE UNIT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY, ITS COMMERCIAL USAGE AND USAGE IN PRODUCTION AREAS AND WORK SPACES IS PROHIBITED.

CAUTION! The unit body heats up strongly during the operation, do not touch it.

BEFORE THE FIRST USE

After the unit transportation or storage at low temperature keep it for at least three hours at room temperature before switching on.

- Unpack the unit, remove any advertising stickers and package materials that can prevent unit operation.
- Check the unit for damages, do not use it in case of damages.
- Before switching the unit on, make sure that the mains voltage corresponds to the voltage specified on the unit body.
- Clean the non-stick coating of the operating surfaces with a damp cloth or a sponge and then wipe it dry.

The unit is intended for operation with AC system and 50 or 60 Hz frequency. The unit does not need any additional settings for operating with the required nominal frequency.

- Before using the unit for the first time, apply a small amount of vegetable oil on the operating surface non-stick coating and spread it.
- Wipe excess oil with a paper cloth, close the unit, insert the power plug into the mains socket for 5-10 minutes and then unplug the unit.

Note: - during using the unit for the first time, a specific smell from the operating surface can appear. It is normal.

MAKING SANDWICHES

- Press the handles (3) together and close the clip (4).
- insert the power plug into the socket, the power indicator (1) will light up.
- Once the preset temperature is reached the ready indicator (2) will light up.

Open the sandwich maker and put a slice of bread on the lower non-stick surface; put the filling on the slice, cover it with the second slice of bread, carefully press the handles (3) together and close the lock (4).

Warning: Be careful, when laying the ingredients as the upper and lower non-stick surfaces are hot.

- Cook sandwiches for 6-8 minutes. Depending on your taste, you can continue cooking until the indicator (2) lights up again or choose the cooking time at your discretion.
- Be careful during cooking sandwiches and beware of hot steam emitted from the gaps between the frying plates. Keep your hands and other open parts of your body away from the gaps between the frying plates.

Notes: - during making sandwiches the indicator (2) will light up and go out. It means that the thermostat maintains the preset temperature of heating surfaces.

- After the sandwiches are ready, take the power plug out of the socket and open the sandwich maker.
- Take out the ready sandwiches with the help of a plastic or wooden spatula. Do not use sharp metal objects in order not to damage the non-stick coating.
- Keep the unit closed if you are not using it.

TIPS

- For the best results, use bread slices of medium thickness. The cooking time depends on the thickness of slices and sort of bread.
- You can use wheat flour bread as well as rye flour bread.
- Cut the bread into slices of required size.
- Use vegetable oil or ordinary margarine to smear the slices, as other fats burn fast. Smear the bread with some oil from the outside if you want your sandwich crispy. You can add herbs, garlic, a pinch of cinnamon or other spices to the oil.
- Do not put too much filling, otherwise the bread slices will be difficult to press together or the filling will leak.
- 1-2 spoons of filling are usually enough. You can use anything at hand for the filling: cooked meat or fish leftovers, fried mushrooms, jam, tinned fish, any boiled/roasted vegetables. Add a drop of mayonnaise or tomato sauce to make the filling juicier.
- Do not use filling from fresh vegetables that wilt under high temperature (lettuce, cucumber). You can have good results using tomatoes and onions.
- Use only cooked meat or fish – the sandwich maker only heats up the filling but doesn't cook it.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Clean the unit after every use.
- Disconnect the unit from the mains.
- Let the unit cool down completely, to this end it is recommended to open the sandwich maker.
- Remove bread crumbs, wipe the non-stick coating of the operating surfaces with a damp cloth and then wipe the non-stick coating dry.
- Never use abrasives or metal scourers for cleaning the unit, as they can damage the inner non-stick coating or outer surface of the unit.
- Never immerse the unit into water!

STORAGE

- Clean the unit before taking it away for storage.
- Wind the power cord.
- Keep the unit in a dry cool place out of reach of children and disabled persons.

DELIVERY SET

Sandwich maker – 1 pr.
Instruction manual – 1 pr.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power supply: 220-240 V – 50/60 Hz
Rated input power: 700-800 W

RECYCLING



For environment protection do not throw out the unit and the batteries (if included), do not discard the unit and the batteries with usual household waste after the service life expiration; apply to specialized centers for further recycling.

The waste generated during the disposal of the unit is subject to mandatory collection and consequent disposal in the prescribed manner. For further information about recycling of this product apply to a local municipal administration, a disposal service or to the shop where you purchased this product.

The manufacturer preserves the right to change design, structure and specifications not affecting general principles of the unit operation without a preliminary notification due to which insignificant differences between the manual and product may be observed. If the user reveals such differences, please report them via e-mail info@maxwell-products.ru for receipt of an updated manual.

Unit operating life is 3 years

Guarantee

Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.



This product conforms to the EMC Directive 2014/30/EU and to the Low Voltage Directive 2014/35/EU.

ҚАЗАҚША

СЭНДВИЧ ПІСІРУГЕ MW-1553

Сэндвич пісіруғи нан тілпімдері құюғуға және өртүргі салындасы бар ыстық бутербродтарды әзірлеуге арналған.

СИПАТТАМАСЫ

- Жылге қосыу көрсеткіші (қызыл)
- Әзір болу көрсеткіші (жасыл)
- Саптары
- Саптардың бекітіліші

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Қосымша қорғаныс үшін жүзін белгіленгендіге қоректендіру тізбесіне жаратылған жұмысшы құрылғысы (ҚАК) 30 мА-ден аспайтын номиналды іске қосылу тәулімінен орнатқан одыс; орнатқан кезде маманға хабарласыңыз.

САҚТАҢДЫРУ ШАРАЛАРЫ

Электр қосатын пайдалану алдында берілген пайдалану бойынша нұсқаулықты зейін қойып оқып шығыңыз және оны аяқталмайлық материал ретінде пайдалану үшін сақтап қалыңыз.

Құралды осы нұсқаулықта көрсетілгендей оны тікелей мақсатына сай қолдану керек. Құралды дұрыс емес пайдалану оның ауаның аяғын, пайдаланушыға немесе оның мүлкіне зиян келтіруі мүмкін.

Осы нұсқаулықта берілген ескертулерді қатты сақтаңыз. Құрал корпусында көрсетілген көрнеуе сәйкес келетінге ық жеткізіңіз.

- Желілік бау «евроайрымы» жабдықталған; оны сенімді желірендіру үшін желілік бау ашырып қалыңыз.
- Тұтанып жатқан тасты пайдалануға болмайды.
- Құралды тез тұтанып жатқанды сақтайтын немесе пайдаланатын жерлерде пайдалануға болмайды.
- Құралды газ пештерінде және жылтылқыштар қасында пайдалану, сонымен қатар оны ыстық беттерге қоюға болмайды.
- Желілік баудың үстелден салбырауына, сонымен қатар оны ыстық беттермен және үшкір шеттермен жанасуына жол бермеңіз.
- Желілік бауды ирпін бурмаңыз және оны құрал корпусына айналарға орналастырмаңыз.
- Құралды газ пештерінде және жылтылқыштар қасында пайдалану, сонымен қатар оны ыстық беттерге қоюға болмайды.
- Желілік баудың ирпін бурмаңыз және оны құрал корпусына айналарға орналастырмаңыз.
- Құралды тез тұтанып жатқанды сақтайтын немесе пайдаланатын жерлерде пайдалануға болмайды.
- Құралды газ пештерінде және жылтылқыштар қасында пайдалану, сонымен қатар оны ыстық беттерге қоюға болмайды.
- Желілік баудың үстелден салбырауына, сонымен қатар оны ыстық беттермен және үшкір шеттермен жанасуына жол бермеңіз.
- Желілік бауды ирпін бурмаңыз және оны құрал корпусына айналарға орналастырмаңыз.

Құралды тез тұтанып жатқанды сақтайтын немесе пайдаланатын жерлерде пайдалануға болмайды.

Құралды газ пештерінде және жылтылқыштар қасында пайдалану, сонымен қатар оны ыстық беттерге қоюға болмайды.

Желілік баудың үстелден салбырауына, сонымен қатар оны ыстық беттермен және үшкір шеттермен жанасуына жол бермеңіз.

Желілік бауды ирпін бурмаңыз және оны құрал корпусына айналарға орналастырмаңыз.

- Сәк болыңыз: жұмыс істеу уақытында құрал корпусы қатты қызады, ыстық беттерге қолыңызды тиізбегіңіз.
- Сәндің дайындау кезінде сақтылық танытыңыз және жұмыс беттерінің арасындағы саңылаулардан ыстық, бұдып шығуынан сақтаныңыз. Жұмыс беттерінің арасындағы саңылауларда қолыңызды және дененің өзге ашық жерлерін жабықтатпаңыз.
- Сәндің дайындау кезінде сақтылық танытыңыз және жұмыс беттерінің арасындағы саң

Maxwell

моя первая любовь

Инструкция по эксплуатации

Указания по безопасности

Предупреждения по безопасности

Предупреждения по безопасности

Предупреждения по безопасности

Предупреждения по безопасности

Предупреждения по безопасности

Предупреждения по безопасности

Предупреждения по безопасности

Предупреждения по безопасности

Предупреждения по безопасности

Предупреждения по безопасности

Предупреждения по безопасности

Предупреждения по безопасности

Предупреждения по безопасности

Предупреждения по безопасности

Предупреждения по безопасности

Предупреждения по безопасности

Предупреждения по безопасности

Предупреждения по безопасности

Предупреждения по безопасности

Предупреждения по безопасности

Предупреждения по безопасности

Предупреждения по безопасности

Предупреждения по безопасности

Предупреждения по безопасности

Предупреждения по безопасности

Предупреждения по безопасности

Предупреждения по безопасности

Предупреждения по безопасности

Предупреждения по безопасности

Предупреждения по безопасности

Предупреждения по безопасности

Предупреждения по безопасности

Предупреждения по безопасности

Предупреждения по безопасности

Предупреждения по безопасности

Предупреждения по безопасности

Предупреждения по безопасности

Предупреждения по безопасности

Предупреждения по безопасности

Предупреждения по безопасности

Предупреждения по безопасности

Предупреждения по безопасности

Предупреждения по безопасности

Предупреждения по безопасности

Предупреждения по безопасности

Предупреждения по безопасности

Предупреждения по безопасности

Предупреждения по безопасности

Предупреждения по безопасности

Предупреждения по безопасности

Предупреждения по безопасности

Предупреждения по безопасности

Предупреждения по безопасности

Предупреждения по безопасности

Предупреждения по безопасности

Предупреждения по безопасности

Предупреждения по безопасности

Предупреждения по безопасности

Предупреждения по безопасности

Предупреждения по безопасности

Предупреждения по безопасности

Предупреждения по безопасности

Предупреждения по безопасности

Предупреждения по безопасности

Предупреждения по безопасности

Предупреждения по безопасности

Предупреждения по безопасности

Предупреждения по безопасности

Предупреждения по безопасности

Предупреждения по безопасности

Предупреждения по безопасности

УКРАЇНСЬКА

СЕНДВІЧНИЦЯ MW-1553
Сендвичниця призначена для підсушування скибочок хліба та приготування гарячих бутербродів з різними начинками.

ОПИС

- Індикатор увімкнення у мережу (червоний)
- Індикатор готовності (зелений)
- Ручки
- Засовка ручок

УВАГА!

Для додаткової захисту в колі жиелення доцільно встановити пристрій захисного вимкнення (ПЗВ) з номінальним струмом спрашування, що не перевищує 30 мА, для установалення ПЗВ зверніться до фахівця.

ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ

Перед початком експлуатації електроприладу уважно прочитайте це керівництво з експлуатації та зберіжте його для використання як довідкової матеріал.

- Використовуйте пристрій тільки за його прямим призначенням, як викладено у цьому керівництві. Неправильне використання пристрою може призвести до його поломки, завдання шкоди користувачеві або його майну.
- Перед увімкненням переконайтеся, що напруга в електричній мережі відповідає напрузі, вказаній на корпусі пристрою.
- Мережний шнур забезпечений евровилкою; вмикайте її в електричну розетку, що має надійний контакт з землеванням.
- Щоб уникнути ризику вимкнення потужкві, не використовуйте «перехідники» при підключанні пристрою до електричної розетки.
- Забороняється підключати тостер до зовнішніх таймерів або до електричних розеток з дистанційним керуванням.
- Щоб уникнути перевантаження електричної мережі, не вмикайте одночасно декілька пристроїв з великою споживаною потужністю.
- Розміщайте пристрій на рівній стійкій теплостійкій поверхні так, щоб доступ до розетки був вільним.
- Використовуйте пристрій в місцях з доброю вентиляцією.
- Щоб уникнути загоряння, не розміщайте пристрій поряд з занавісками або шторками та не накривайте пристрій під час роботи.
- Не використовуйте пристрій поза приміщенням.
- Забороняється використання пристрою у приміщеннях, де зберігаються або використовуються легкозаймисті речовини.
- Не використовуйте пристрій поблизу газових плит та обігрівачів, не ставте пристрій на гарні поверхні.
- Мережний шнур не повинен застрягти зі столу або стикатися з гострими краями або гарячими поверхнями.
- Не перекручуйте мережний шнур і не намотуйте його довкола корпусу пристрою.
- Виймаючи вилку мережного шнура з електричної розетки, не тягніть за мережний шнур, а беріться за вилку мережного шнура рукою.
- Не торкайтесь вилок мережного шнура мокримі руками.
- Не користуйтесь пристроєм в безпечноствій близькості від кухонної раковини і не піддавайте пристрій дії вологи.

- Щоб уникнути удару електричним струмом, не занурюйте мережний шнур, вилку мережного шнура або сам пристрій у воду або у будь-які інші рідини. Якщо це сталося, НЕ ТОРКАЙТЕСЯ пристрою, негайно вимкніть його від електромережі, і лише після цього можна дістати пристрій з води. Для перевірки або ремонту пристрою слід звертатися до авторизованого (уповноваженого) сервісного центру.
- Бувають обережи: під час роботи корпус пристрою сильно нагрівається, не торкайтесь гарячих поверхонь.
- Під час приготування сендвічів дотримуйтеся обережності та остерігайтесь виходу гарячої пари з засовів між робочими поверхнями. Не підносьте руки та не розташовуйте інші відкриті ділянки тіла близько до засовів між робочими поверхнями.
- Бувають обережи: під час роботи корпус пристрою сильно нагрівається, не торкайтесь гарячих поверхонь.
- Не перемищайте пристрій, перш ніж він повністю не охолоне.
- Ніколи не залишайте працюючий пристрій без нагляду.
- Обов'язково вмикайте пристрій з електричної мережі, якщо не використовуєте його, а також перед чищенням.
- Перш ніж проводити чищення пристрою, дайте йому повністю охолонути.
- Щоб уникнути займання, не поміщайте у сендвичницю дуже товсті скибочки хліба та не загоряйте їх у фольгу.
- УВАГА! Виймайте сендвічі відразу після приготування. Занадто тривале перебування сендвічів в увімкненому пристрої може привести до їх займання.**
- Ніколи не використовуйте гострі предмети для витягання продуктів з сендвичніці, це може пошкодити антигригарне покриття.
- Не використовуйте для чищення абразивні речовини або металеві мочалки, так як ними можна пошкодити антигригарне покриття або зовнішній вигляд пристрою.
- Не дозволяйте дітям торкатися корпусу пристрою та мережного шнура під час роботи пристрою.
- Здійснюйте нагляд за дітьми, щоб не допустити використання пристрою в якості іграшки.
- З міркувань безпеки дітей не залишайте поліетиленові пакети, що використовуються як упаковка, без нагляду.

- Увага!** Не дозволяйте дітям грати з поліетиленовими пакетами або пакувальними плівкою. **Небезпека задужання!***
- Даний пристрій не призначений для використання дітьми. Під час роботи та остигання розміщайте пристрій у місцях, недоступних для дітей.
 - Цей пристрій не призначений для використання особами (включаячи дітей) зі зникненими фізичними, психічними або розумовими здібностями або при відсутності у них досвіду або знань, якщо вони не знаходяться під контролем або не проінструктовані щодо використання пристрою особою, відповідальною за їх безпеку.
 - Періодично перевіряйте стан мережного шнура, вилки мережного шнура та корпусу пристрою.
 - Забороняється використовувати пристрій при пошкодженні вилки шнура живлення або шнура живлення, якщо пристрій працює з перобою, а також після його падіння.
 - При пошкодженні шнура живлення його заміню, щоб уникнути небезпеки, мавть роботи вимкнути та елемента живлення (якщо входить до комплекту) не видаляйте їх разом зі звичайними побутовими відходами, передайте пристрій та елементи живлення у спеціалізовані пункти для подальшої утилізації.
 - Виходи, що утворюються при утилізації виробів, підлягають обов'язковому збору з подальшою утилізацією установленими порядком.
 - Для отримання додаткової інформації про утилізацію даного продукту зверніться до місцевого муніципалітету, служби утилізації побутових відходів або до крамничі, де Ви придбали цей продукт.

КОМПЛЕКТ ПОСТАЧАННЯ

Сендвичниця – 1 шт.
Інструція – 1 шт.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Електроживлення: 220-240 В – 50/60 Гц
Номінальна споживана потужність: 700-800 Вт

УТИЛІЗАЦІЯ



Для захисту навколишнього середовища після закінчення терміну служби пристрою та елементів живлення (якщо входить до комплекту) не видаляйте їх разом зі звичайними побутовими відходами, передайте пристрій та елементи живлення у спеціалізовані пункти для подальшої утилізації.

Виходи, що утворюються при утилізації виробів, підлягають обов'язковому збору з подальшою утилізацією установленими порядком.

- Для отримання додаткової інформації про утилізацію даного продукту зверніться до місцевого муніципалітету, служби утилізації побутових відходів або до крамничі, де Ви придбали цей продукт.

Виробник зберігає за собою право змінювати дизайн, конструкцію та технічні характеристики, які не впливають на загальні принципи роботи пристрою, без попереднього повідомлення, через що між інструкцією та виробом можуть спостерігатися незначні відмінності. Якщо користувач виявив такі невідповідності, просимо повідомити про це по електронній пошті info@maxwell-products.Іu для отримання оновленої версії інструкції.

Термін служби пристрою – 3 роки

Гарантія
Додаткові умови гарантії можна отримати в дилера, що продав дану апаратуру. При придівленні будь-якої претензії протюгом терміну дії даної гарантії варто пред'являти чек або квитанцію про покупку.



CE *Даний продукт відповідає вимогам Директиви 2014/30/ЄС щодо електромагнітної сумісності та Директиви 2014/35/ЄС щодо низьковольтного обладнання.*

КЫРГЫЗ

СЕНДВИЧ ЖАСАГЫ MW-1553

Сендвич жасагыч нан кесимдери кууру жана ичине ар кыл азыктар салынган ысык бутербродду жасоого арналган.

СЫПАТТАМА

- Электр тармагына кошулгандын индикатору (кызыл)
- Даярдыктын индикатору (жашыл)
- Туткалар
- Туткалардын бекитмеси

КӨНҮЛ БУРУНУЗ!

Кошумча кароону үчүн электр тармагында номиналдуу иштеткен тоеу 30 мА ышырбаны коргоп өтүрүүгө ылашкан орнотуу максатка ылайык, аспапты орнотуу үчүн алдынан адиске кайрылыңыз.

КООПУСУДҮК ЧАРАЛАРЫ

Электр шайманды пайдалануудан мурун колдонмону көңүл коюп окул-үйрөнүп, маалымат катары сактап алыңыз. Түзүмөтү тике дайындоо боюнча гана, ушул колдонмодо жазылганга ылайыктуу колдонуңуз. Шайманды туура эмес пайдалануу анын бузулуусуна, колдонуучуга же колдонуучунун мүлкүнө зыян келтирүүгө алып келиши мүмкүн.

- Шайманды иштеткендин алдында чыналуусу электр тармагынын чыналуусуна ылайык болгонун текшерип алыңыз.
- Тармактык шнурду европалык айрысы менен жабылган; аны бекем жердөгүүнүн контакты бар электр розеткасына туташтырыңыз.
- Өрт коркунучун жоюу үчүн чынайткы электр розеткасына туташтырганда кошунуу туугувөлөрдү колдонуңуз.
- Шайманды иштеткендин алдында чыналуусу электр тармагынын чыналуусуна ылайык болгонун текшерип алыңыз.
- Тармактык шнурду европалык айрысы менен жабылган; аны бекем жердөгүүнүн контакты бар электр розеткасына туташтырыңыз.
- Өрт коркунучун жоюу үчүн чынайткы электр розеткасына туташтырганда кошунуу туугувөлөрдү колдонуңуз.
- Баг жальндан көтүүчү заттар сакталып же колдонулуп турган имараттарда шайманды иштетүүгө тыюу салынат.
- Электр тармагы ашыра жүктөлгөнгө жол бербөө үчүн, керектөө кубаттуулугу чоң түзүмктөрдүн бир нечесин бир убакытта иштетпегиз.
- Шайманды тезиз туурутуу ысыкка чалдыдуу беттин үстүнө, электр розеткага бош жеткендей кылып орнотуңуз.
- Вентиляциясы жакшы болгон жерлерде шайманды иштетиниз.
- Өрт коркунучун жоюу үчүн шайманды парадлардын жаңда жайгашпай, иштетген учурунда үстүн жаптыңыз.
- Шайманды имараттардын сыртында колдонуңуз.
- Баг жальндан көтүүчү заттар сакталып же колдонулуп турган имараттарда шайманды иштетүүгө тыюу салынат.
- Электр тармагы ашыра жүктөлгөнгө жол бербөө үчүн, керектөө кубаттуулугу чоң түзүмктөрдүн бир нечесин бир убакытта иштетпегиз.
- Шайманды тезиз туурутуу ысыкка чалдыдуу беттин үстүнө, электр розеткага бош жеткендей кылып орнотуңуз.

- Шайманды ысык беттерге койбоңуз.
- Электр шнурду солтүндү кысыкка салгандайып, учтуу кырларга же ысык беттерге тийбей турганы зарыл.
- Электр шнурун чыратпай, шаймандын корпусуна турбегүз.
- Кубаттуучу сайгычтын электр розеткасынан сурганда, электр шурунан карамиз эч качан тартпаңыз, сайгычтынан колуңуза менен кармаңыз.
- Кубаттуучу сайгычтын суу колуңуз менен тийбегиз.
- Ашканындагы раскыныган тжесдин тике жальныгында шайманды колдонбонуз, шайманды нымдуулутун таасиринен коркоңуз.
- Ток урбас үчүн электр шнурун, кубаттуучу сайгычын же шаймандын өңүн сууга же башка суукутктарга салбаңыз. Түзүмө сууга тушмын болсо, түзүмкө ТИЙБЕҢИЗ, аны токтоосуз электр тармагынан ажыратып, андан кийин гана суудан чыгарсаңыз болот. Шайманды текшерүү же ондотуу үчүн автордоштурулган (ыйгарым укуктуу) тейлөө борборуна кайрылыңыз.
- Этият болуңуз: шайман иштеп турган кезинде анын корпусу абдан ысык, ысык беттерин тийбегиз.
- Сендвичтерди жасаганда, этият болуп, иштөө беттердин арасындагы жарыктарынан чыккан буудан этият болуңуз. Колуңуңду же башка дененин ачык жерлерин иштөө беттеринин арасындагы жарыктарга жакын келтирбегиз.
- Шайман толугу менен муздаганга чейин аны жылдырбаңыз.
- Иштеп турган шайманды эч качан кароосуз калтырбаңыз.
- Тазалагандан мурун жана шайманды пайдаланбаган учурда аны миңдеттүү түрдө электр тармагынан сунуңуз.
- Шайманды тазалоонун алдында аны толугу менен муздаатып алыңыз.
- Өрт коркунучун жоюу үчүн сендвич жасагычка өтө калың нан кесимдерин салбай, аларды фольгага оробуңуз.

КӨНҮЛ БУРУНУЗ!
Сендвичтерди жасавандан кийин дароо чыгарыңыз. Сендвичтерди иштеп турган шайманда өтө көп болгонуу аларды жальндан келтуусуна алып келүү мүмкүн.

- Азыктарды сендвич жасагычтан чыгаруу үчүн эч качан учтуу буюмдарды колдонбонуз, бул күйүзбөс катмарын бузуу мүмкүн.
- Тазалоо үчүн абразивдүү каражаттарды же металл сүлгүлөрдү колдонбонуз, себеби алар шаймандын күйүзбөс катмарын же сырткы көрүнүшүн бузуу мүмкүн.
- Шайман иштеп турган учурда балдарга шаймандын корпусун жана электр шнурун тийүүгө уруксат бербегиз.
- Түзүмөтү оюнчук катары колдонбоо үчүн балдарга көз салыңыз.
- Балдардын коопсуздуугу үчүн тангак катары колдонулган полиэтилен балыктаттарды кароосуз таштабаңыз.
- Түзүмөтү балдар жана жөндөмдүүлүгү чектелген адамдар колу жетпеген жерлерде сактаңыз.

Көңүл бурнууз!
Балдарга полиэтилен балыктаттары же тенактоточу пленка менен ойносоо уруксат бербегиз. Бул мүмкүздүүлүк коркунучун жаратпай!

• Бул шайман балдарга арналган эмес. Шайман иштеп жана муздап турганда аны балдар жетпеген жерде сактаңыз.
• Бул түзүмөк дене үчү, сезими же акыл-эси жальган жөндөмдүүлүгү чектелген (ошонун ичинде балдар да) адамдар же колдонуу боюнча тажрыйбасы же билими жок болгон адамдар, эгерде алардын коопсуздуугуна жооптуу адам аларды көзөмөлдөп же инструкциялаган болбосо колдонуу үчүн ылайыкташтырылбаган.
• Электр шурунук, сайгычтын жана шайман корпусунун абалын мезгилдүү текшерип туруңуз.
• Электр шнурунда, тармактык айрысында бузулуулар пайда болсо, түзүмөк иштеп-иштебей турса же кулап түшкөндөн кийин аны колдонууга тыюу салынат.

• Электр шнурду бузуу болгондо коопчулуктарга жол бербегени үчүн аны өнүктүрүүчү, тейлөө кызмат же аларга ойлогон дасыккан кызматкерлер алмаштырууга тийши.

- Шайманды өз алдынча ондоого тыюу салынат. Шайманды өз алдынча ажыратпай, ар кыл бузулуудан пайда болгон же шайман кулап түшкөн учурларда аны розеткадан суруп, келипдик талгундагы же жакыкпашаыдрободьды сайгычтагы тжесине кирген автордоштурулган (ыйгарым укуктуу) тейлөө борборуна кайрылыңыз.
- Түзүмөтү заводдук тангакында гана транспорттоо зарыл.
- Түзүмөтү балдар жана мүмкүнчүлүктөрү чектелген адамдар жетпеген жерде сактаңыз.

АСПАП ТУРАК ЖАЙЛАРДА ТУРМУШ-ТИРИЧИЛИК КОЛДОНУУГА ГАНА АРНАЛГАН. КОММЕРЦИЯЛЫК КОЛДОНУУГА, ӨНӨР ЖАЙ ЗОНАЛАРЫНДА ЖЕ ЖУМЛУШ ИМАРАТТАРДА КОЛДОНУГА ТЫЮУ САЛЫНАТ.

ЭТИЯТ БОЛУҢУЗ!
Шайман иштеп турган кезинде анын корпусу абдан ысык, ысык беттерин тийбегиз.

БИРИНЧИ ИШТЕТүүНүн алдында

Электр шайманы төмөнкү температурада ташылып же сакталган болсо, балыктын температурасында кезинде үч саат кармап туруу, анын иштетүү керек.

- Түзүмөтү тангактан чыгарып, болгон тангак материалдары менен түзүмөктүн иштөөсүнө тоскоолдук кылган ар кыл чыптамаларды алып салыңыз.
- Түзүмөтү бүтүндүгүн текшерип, эгер кандайдыр жери бузук же сынык болсо, колдонбонуз.
- Шайманды иштеткендин алдында чыналуусу электр тармагынын чыналуусуна ылайык болгонун текшерип алыңыз.

ЭЛЕКТРОМАГНИТНОЕ ПОЛЕ

ЭЛЕКТРОМАГНИТНОЕ ПОЛЕ

ЭЛЕКТРОМАГНИТНОЕ ПОЛЕ

ЭЛЕКТРОМАГНИТНОЕ ПОЛЕ

ЭЛЕКТРОМАГНИТНОЕ ПОЛЕ

ЭЛЕКТРОМАГНИТНОЕ ПОЛЕ

ЭЛЕКТРОМАГНИТНОЕ ПОЛЕ